

3 (Sem-5/CBCS) ARA HE 1

2 0 2 3

ARABIC

(Honours Elective)

Paper : ARA-HE-5016

(Functional Arabic—I)

Full Marks : 80

Time : 3 hours

*The figures in the margin indicate full marks
for the questions*

Answer all questions

1. Answer the following questions in one or two sentence(s) : 1×10=10

أجب عن الأسئلة التالية في جملة أو جملتين :

(a) على أي شيء يعتمد اقتصاد الهند؟

(b) أكتب الدعاء الذي يقال للوالدين؟

(c) من كان يأكل مع النبي صلى الله عليه وسلم؟

(2)

(d) متى تستيقظ يوم العيد؟

(e) ماذا ينبغي أن يكون موقف الإنسان من الوقت؟

(f) من هو يوسف؟

(g) ماذا يعمل الولد الصالح الذكي؟

(h) كم عقربا في الساعة؟

(i) ما هو غذاء العقول؟

(j) لماذا يكون الغذاء الصحي ضروريا للإنسان؟

2. Answer the following questions : $2 \times 5 = 10$

أجب عن الأسئلة التالية :

(a) كيف ينبغي أن يأكل المسلم؟

(b) كيف كان السلف يحافظون على الوقت؟

(c) ما هي المشكلة في البريد حاليا؟

(3)

(d) ما هي الأشياء التي نادى بها العلماء في العصر

الحديث لتغيير شخصية الإنسان؟

(e) ما هي المواد الأساسية التي يتألف منها الغذاء

الصحي؟

3. Write short notes on any *four* of the following :

5×4=20

أكتب ملاحظة قصيرة على أي أربعة من الموضوعات التالية :

(a) بر الوالدين

(b) بلادي الهند

(c) قيمة الوقت

(d) أهمية الغذاء الصحي

(e) أدب الأكل و الشرب

(f) أهمية مكتب البريد في أيامنا هذه

4. Translate the following extracts into English or

Assamese :

10×4=40

ترجم المقتطفات التالية إلى اللغة الانجليزية أو الأسامية :

[A]

(i) حامد : أية معلومات أخرى عند الهند؟

علي : الهند بلاد جمهورية كبيرة و مقسمة على ٤٨ ولاية ، يسود فيها النظام الديمقراطي العلماني ، و يعتمد اقتصادها أساساً على الزراعة ، كما قلت آنفاً ، و لكنها تمتلك قاعدةً صناعية متينة تصنع من الإبرة إلى الطائرة و الصواريخ و حتى الأقمار الصناعية ، و أما مناخها فإنه يخضع لرياح موسمية تتوزع على ثلاثة فصول رئيسية وهي : الشتاء و الصيف - و الأمطار ، و تضم في أحضانها الديانات المختلفة من أبرزها الهندوسية و الإسلام و البوذية و السيخية و المسيحية و الجينية كما تمتلك شبكة

كبيرة من المعاهد التعليمية منها المدارس
الإسلامية الأهلية الكبيرة وأرقى الجامعات
العصرية الفتى بفضلها اكتسبت الهند مكانة
مرموقة في مجال التكنولوجيا المعلوماتية -

حامد : شكرا جزيلاً لهذه المعلومات القيمة -

علي : عفوا ولا شكر على واجب -

[OR]

(ii) ولدت صغيراً ضعيفاً لا أقدر على عملٍ ، لا أكل نفسي
ولا أشرب بنفسي ، ولا أتكلم ولا أفهم فحنت علي أمي
و أضعنتني و نسيت نفسها لنفسي ، و هجرت راحتها
لراحتي ، فكم سهرت الليالي ، و كم تعبت في النهار ، و
كنت لها شغلاً و حديثاً ، و إذا مرضت طار عنها النوم ،
وما ذاقنا طعاماً ولا شراباً ، و إذا سكت اهتمت و قالت :
ما بالك يا بني ! ماذا أسكتك ؟ لما ذا لا تتكلم ، أتشكو
وجعاً أو أغضبك أحد؟ و إذا بكيت جاءت تجري ، و في
الليل تتكلم معي و تضاحكني -

(6)

[B]

(i) و هكذا علم النبي صلى الله عليه وسلم أمته أدب الأكل و الشرب و أدب كل شيء ، كما علم عمر بن أبي سلمة الصغير و قال النبي صلى الله عليه وسلم : "إنما بعثت معلماً" وقد أدب الله النبي صلى الله عليه وسلم لا و علمه أدب كل شيء فقال : " أدبني رب فأحسن تأديبي " . و قال أبو هريرة رضي الله عنه : ما عاب رسول الله صلى الله عليه وسلم طعاماً قط ، إن اشتهاه أكله و إن كرهه تركه . و قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : "أجلس كما يجلس العبد و آكل كما يأكل العبد ، و قال : لا أكل متكئاً" . و عن كعب بن مالك رضي الله عنه قال : رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم يأكل بثلاثة أصابع و اذا فرغ لعقها .

[OR]

(ii) اسيقظت مبكراً يوم عيد الأضحى . اغتسلت ثم صليت الفجر و ارتديت ملابسني الجديدة نهبت الي و الدتي في

المطبخ - كانت تعد طعام الفطور قلت لها: عيد مبارك
 عيد مبارك يا أمي و أرجو أن تكوني دائماً بخيرٍ وصحةٍ
 جيدةٍ - ثم نهبت إلى والدي و قلت لها: عيد سعيد يا
 أبي و أتمنى أن تكون دائماً سعيداً - ثم نهبت مع والدي
 إلى المصلى لصلاة العيد - في الطريق إلى المصلى - أخبرني
 والدي بقصة النبي إبراهيم و ولده إسماعيل - لقد أراد
 إبراهيم أن يذبح ولده إسماعيل - ولكن الله أرسل إليه
 كبشاً و أمره أن يذبح الكبش بدلاً عن ولده إسماعيل -

[C]

(i) إن أكثر الناس في زماننا يضيعون أوقاتهم بما لا ينفع
 من حديث لا فائدة فيه ، أو حديث فيه من الغيبة و
 المحرمات شيء كثير ، أو لهو ضرره أكبر من نفعه ، أو
 قزاة في كثير من المجالات و الصحف التي لا تكسب
 الإنسان علماً أو فهماً .

ومما يعين على اغتنام الزمان الانفراد، و الابتعاد عن أسباب إضاعة الوقت، و الاعتدال في الطعام فإن كثرتة تسبب النوم الطويل، و ضياع الليل. ولا بد من قوة الإرادة، و تنظيم الوقت و ترك المهم الاشتغال بالأهم.

[OR]

(ii) أنام مبكراً في الليل و أقوم مبكراً في الصباح، أستيقظ على اسم الله و نكره، أستعد للصلاة ثم أنهب مع والدي إلى المسجد، و المسجد قريب من بيتي، فأتوضأ و أصلي مع الجماعة، و أرجع إلى البيت و أتلو شيئاً من القرآن الكريم، ثم أخرج إلى البستان و أجري، ثم أرجع إلى البيت فأشرب اللبن و أستعد للذهاب إلى المدرسة، و أفطر اذا كانت أيام الصيف، و أتغذى إذا كانت أيام الشتاء، و أصل إلى المدرسة في الميعاد.

(9)

[D]

(i) الموظف: عندنا تسهلات بريدة عديدة أهمها البريد العادي و البريد المسجل و البريد الممتاز أو ما يسمى بالبريد السريع و الحوالة البريدة بالإضافة إلى بريد خاص معروف بكوريئر (courier) يتحكم فيه نظام شخصي في إيصال الرسائل و الظروف و الطرود إلى الأطراف المعينة داخل البلاد و خارجها عن طريق الجو أو السطح أو البحر حسب اللزوم ، ولا يستغرق إلا يوما أو يومين على الأكثر. أراد يوسف أن يرسل ورزمة من الكتب لأهله و إخوته في بومباي (مومباي) فاتصل بالموظف.

[OR]

(ii) لست أريد من المحافظة على الوقت أن يمأ كل بالعلم ، و أن تكون الحياة كلها جدا لا هزل فيها ، و أن تكون عابسة لا ضحك فيها. فقد كان هذا المثل الأعلى في القرون الوسطى ، و كان خير الناس من جد ولم يهزل ،

و عبس ولم يضحك ، و استحضر الموت في كل لحظة ،
فلم تدخل السعادة قلبه ، و شاهده الناس حزيناً دائماً
كأنما هو راجع من جنازة . وكان من خير ما دعا إليه
العلماء في هذا العصر الحديث : السرور و الضحك و
اللعب في جزء معقول من الوقت ، فذلك ينفع الخلق أكثر
من الجد النم .
